Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 88 (1961)
Heft: 8

Artikel: Un patoisant enseigne pendant 60 ans
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-232434

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Oana demindze né, éthan jelâ fére ouna tornâye ou kurtiyâdzo, è chon rintrâ to bounamin ma gayâ benéje d'our tsanta lè j'oji din le bou vejin. In arouvin a la méjon, y prinnyon pyèthe chu le bau. La man din la man, y fajan di projè d'avinyi. Ma adon ; dèvan tyè d'intrâ ou pêyô le dzouno di a cha miya : Amèré toparè bin t'è dèmandâ ôtyè chta né. Ma tyè don, di m'è le portan ? In li charin onkora cha man ôtyè pye fê, by fâ bin dôthamin. E bin y vudrè bin alâ dremi avui tè. Akuta don mon galé, atin on piti momin, y vu alâ dèmandâ à dona ?

Maryéta Bongâ.

Un patoisant enseigne pendant 60 ans

C'est, en effet, le cas de M. Antoine Maître, à Evolène. La commission scolaire et le corps enseignant ont fêté dernièrement aux Haudères, les 60 ans d'enseignement de ce dévoué pédagogue, à la verve malicieuse, qui agrémenta lui-même la soirée par des historiettes en patois. Il présenta notamment une fable de La Fontaine, illustrant ainsi sa conférence sur la manière d'écrire le patois évolénard.

Pour terminer cette charmante réunion, un souvenir fut remis à M. Antoine Maître, délicate attention de M. le rév. curé, offert et signé par tous. Ajoutons que M. Maître s'occupe encore activement de la graphie du patois. A cet égard, il aurait certes bien mérité le titre de « Mainteneur ». Qu'il veuille ici agréer nos vives félicitations et nos vœux de santé.

LA VIE PATOISANTE

Au Petit-Lancy

La dernière séance de cette amicale genevoise s'est tenue le 18 mars au Café du Commerce avec quarante participants, heureux de se retrouver en fin de semaine, dans une ambiance bien fribourgeoise et pleine d'entrain.

Le dévoué président M. Jolliet est heureux de saluer cette belle assistance. Il a d'aimables paroles de bienvenue pour M. Paul Cuennet, président du Vieux Chalet, une autre société de Fribourgeois. Mme Altschinger, l'excellente secrétaire donne lecture, en patois et en français, du procès-verbal de l'assemblée précédente. Puis la parole est donnée au secrétaire romand, venu d'Essertes, Vaud, apporter un message cordial du Conseil romand.

Il renseigne l'assemblée, notamment sur la fête romande de Vevey, le 28 mai, où les participants du dernier concours littéraire recevront leur récompense. Il adresse un vibrant appel en faveur de l'organe du mouvement, le *Conteur romand*, et a le plaisir de recueillir plusieurs souscriptions.

La suite de la séance se passa comme de coutume en chansons du terroir, en anecdotes gaies et même on entonna l'hymne vaudois, en l'honneur du secrétaire romand. Vive l'Amicale du Petit-Lancy.

Théâtre en patois pour Pâques

A Sâles (Gruyère) on a joué, avec succès, pour Pâques un drame de l'abbé F.-X. Brodard, intitulé : Djan dè Prâ Dziti *avec un chœur du chanoine Bovet.*

A Arconciel (district de la Sarine), Joseph Yerly de Treyvaux a fait représenter La Méjon ke pliâre, *drame campagnard et militaire.*

Des représentations de ces deux pièces seront données les dimanches suivants.